# Chúa Nhật Tuần IV - Mùa Phục Sinh

Bài đọc 1 Cv 2,14a.36-41 Bài trích sách Công vụ Tông Đồ.

<sup>14a</sup> Trong ngày lễ Ngũ Tuần, ông Phê-rô đứng chung với Nhóm Mười Một lớn tiếng nói với dân chúng rằng: <sup>36</sup> "Toàn thể nhà Ít-ra-en phải biết chắc điều này: Đức Giê-su mà anh em đã treo trên thập giá, Thiên Chúa đã đặt Người làm Đức Chúa và làm Đấng Ki-tô."

<sup>37</sup> Nghe thế, họ đau đớn trong lòng, và hỏi ông Phê-rô cùng các Tông Đồ khác : "Thưa các anh, vậy chúng tôi phải làm gì ?" <sup>38</sup> Ông Phê-rô đáp : "Anh em hãy sám hối, và mỗi người hãy chịu phép rửa nhân danh Đức Giê-su Ki-tô, để được ơn tha tội ; và anh em sẽ nhận được ân huệ là Thánh Thần. <sup>39</sup> Thật vậy, đó là điều Thiên Chúa đã hứa cho anh em, cũng như cho con cháu anh em và tất cả những người ở xa, tất cả những người mà Chúa là Thiên Chúa chúng ta sẽ kêu gọi." <sup>40</sup> Ông Phê-rô còn dùng nhiều lời khác để long trọng làm chứng và khuyên nhủ họ. Ông nói : "Anh em hãy tránh xa thế hệ gian tà này để được cứu độ." <sup>41</sup> Vậy những ai đã đón nhận lời ông, đều chịu phép rửa. Và hôm ấy đã có thêm khoảng ba ngàn người theo đạo.

# **Đáp ca** Tv 22,1-3a.3b-4.5.6 (Đ. c.1)

Đ.Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.

<sup>1</sup>Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì. <sup>2</sup>Trong đồng cỏ xanh tươi, Người cho tôi nằm nghỉ.

Người đưa tôi tới dòng nước trong lành<sup>3a</sup>và bổ sức cho tôi.

# Đ.Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.

<sup>3b</sup>Người dẫn tôi trên đường ngay nẻo chính vì danh dự của Người. <sup>4</sup>Lạy Chúa, dầu qua lũng âm u con sợ gì nguy khốn, vì có Chúa ở cùng. Côn trượng Ngài bảo vệ, con vững dạ an tâm.

# Đ.Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.

<sup>5</sup>Chúa dọn sẵn cho con bữa tiệc ngay trước mặt quân thù. Đầu con, Chúa xức đượm dầu thơm, ly rượu con đầy tràn chan chứa.

Đ.Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.

<sup>6</sup>Lòng nhân hậu và tình thương Chúa ấp ủ tôi suốt cả cuộc đời, và tôi được ở đền Người những ngày tháng, những năm dài triền miên.

Đ.Chúa là mục tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.

#### **Bài đọc 2** 1 Pr 2,20b-25

## Bài trích thư thứ nhất của thánh Phê-rô tông đồ.

Anh em thân mến, nếu làm việc lành và phải khổ mà anh em vẫn kiên tâm chịu đựng, thì đó là ơn Thiên Chúa ban. <sup>21</sup> Anh em được Thiên Chúa gọi để sống như thế. Thật vậy, Đức Ki-tô đã chịu đau khổ vì anh em, để lại một gương mẫu cho anh em dõi bước theo Người. <sup>22</sup> Người không hề phạm tội ; chẳng ai thấy miệng Người nói một lời gian dối. <sup>23</sup> Bị nguyền rủa, Người không nguyền rủa lại, chịu đau khổ mà chẳng ngăm đe, nhưng một bề phó thác cho Đấng xét xử công bình. <sup>24</sup> Tội lỗi của chúng ta, chính Người đã mang vào thân thể mà đưa lên cây thập giá, để một khi đã chết đối với tội, chúng ta sống cuộc đời công chính. Vì Người phải mang những vết thương mà anh em đã được chữa lành. <sup>25</sup> Quả thật, trước kia anh em chẳng khác nào những con chiên lạc, nhưng nay đã quay về với Vị Mục Tử, Đấng chăm sóc linh hồn anh em.

## **Tin Mùng** Ga 10,1-10

# ¥Tin Mùng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

<sup>1</sup> Khi ấy, Đức Giê-su nói với người Do-thái rằng: "Thật, tôi bảo thật các ông: Ai không đi qua cửa mà vào ràn chiên, nhưng trèo qua lối khác mà vào, người ấy là kẻ trộm, kẻ cướp. <sup>2</sup> Còn ai đi qua cửa mà vào, người ấy là mục tử. <sup>3</sup> Người giữ cửa mở cho anh ta vào, và chiên nghe tiếng của anh; anh gọi tên từng con, rồi dẫn chúng ra. <sup>4</sup> Khi đã cho chiên ra hết, anh ta đi trước và chiên đi theo sau, vì chúng nhận biết tiếng của anh. <sup>5</sup> Chúng sẽ không theo người lạ, nhưng sẽ chạy trốn, vì chúng không nhận biết tiếng người lạ." <sup>6</sup> Đức Giê-su kể cho họ nghe dụ ngôn đó. Nhưng họ không hiểu những điều Người nói với họ.

<sup>7</sup> Vậy, Đức Giê-su lại nói: "Thật, tôi bảo thật các ông: Tôi là cửa cho chiên ra vào. <sup>8</sup> Mọi kẻ đến trước tôi đều là trộm cướp; nhưng chiên đã không nghe họ. <sup>9</sup> Tôi là cửa. Ai qua tôi mà vào thì sẽ được cứu. Người ấy sẽ ra vào và gặp được đồng cỏ. <sup>10</sup> Kẻ trộm chỉ đến để ăn trộm, giết hại và phá huỷ. Phần tôi, tôi đến để cho chiên được sống, và sống dồi dào."

## Reading 1 ACTS 2:14A, 36-41

Then Peter stood up with the Eleven, raised his voice, and proclaimed: "Let the whole house of Israel know for certain that God has made both Lord and Christ, this Jesus whom you crucified."

Now when they heard this, they were cut to the heart, and they asked Peter and the other apostles, "What are we to do, my brothers?"
Peter said to them,
"Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins; and you will receive the gift of the Holy Spirit.
For the promise is made to you and to your children and to all those far off, whomever the Lord our God will call."
He testified with many other arguments, and was exhorting them, "Save yourselves from this corrupt generation."
Those who accepted his message were baptized, and about three thousand persons were added that day.

# Reading 2 1 PT 2:20B-25

#### Beloved:

If you are patient when you suffer for doing what is good, this is a grace before God.

For to this you have been called, because Christ also suffered for you, leaving you an example that you should follow in his footsteps. He committed no sin, and no deceit was found in his mouth.

When he was insulted, he returned no insult; when he suffered, he did not threaten; instead, he handed himself over to the one who judges justly. He himself bore our sins in his body upon the cross, so that, free from sin, we might live for righteousness. By his wounds you have been healed.

For you had gone astray like sheep, but you have now returned to the shepherd and guardian of your souls.

### **Gospel JN** 10:1-10

Jesus said:

"Amen, amen, I say to you,
whoever does not enter a sheepfold through the gate
but climbs over elsewhere is a thief and a robber.
But whoever enters through the gate is the shepherd of the sheep.
The gatekeeper opens it for him, and the sheep hear his voice,
as the shepherd calls his own sheep by name and leads them out.
When he has driven out all his own,
he walks ahead of them, and the sheep follow him,
because they recognize his voice.
But they will not follow a stranger;
they will run away from him,
because they do not recognize the voice of strangers."
Although Jesus used this figure of speech,
the Pharisees did not realize what he was trying to tell them.

So Jesus said again, "Amen, amen, I say to you,
I am the gate for the sheep.
All who came before me are thieves and robbers,
but the sheep did not listen to them.
I am the gate.
Whoever enters through me will be saved,
and will come in and go out and find pasture.
A thief comes only to steal and slaughter and destroy;
I came so that they might have life and have it more abundantly."